

RESEARCH

Open Access



Australian Palliative Care Outcome Collaboration (PCOC) phases: cross cultural adaptation and psychometric validation for Polish palliative settings

Katarzyna Wilk-Lelito² , Anna Białoń-Janusz^{1,2} , Magdalena Kowalczyk² , Elżbieta Wesołek^{1,2} and Tomasz Grądański^{1,2*}

Abstract

Background Measuring palliative care quality requires the application of evaluation methods to compare clinically meaningful groups of patients across different settings. Such protocols are currently lacking in Poland. The Australian Palliative Care Outcome Collaboration (PCOC) concept of Palliative phases precisely defines patients, enables episodes of care extraction for benchmarking and further assessment of service delivery. The present study is aimed at developing cross-cultural adaptation and psychometric validation for a Polish translation of Palliative phases.

Methods Forward and backward translation was performed to obtain a Polish draft version regarding definitions of the PCOC phases. The draft was then subjected to linguistic and graphical transformations in the process of cognitive interviewing. The acceptability of the Polish version was assessed based on staff perceptions of fit, ease of assignment and familiarity with the patient's and family's situation. Finally, cross-sectional analysis was conducted among 313 hospice and home-care palliative patients. The attending doctor and nurse independently evaluated the same patients using the Polish version of the PCOC phases to establish inter-rater reliability values. Then, to determine its construct validity, the PCOC indicators were referred to patients' prognosis, functioning level and PALCOM scale scores.

Results A Polish draft version of the PCOC phases was prepared. Seven of the 13 interviewees reported problems with comprehending this proposal. This prompted changes being made to linguistic and graphical aspects of the tool. The majority of respondents preferred the final graphical scheme of phases, prepared after round-two of interviews. Scheme application acceptability was confirmed in a practical trial. The respondents' overall conviction regarding degree of fit and assignment ease was high. Seventy percent of PCOC phase assignments was in agreement, and a moderate level of inter-rater reliability was obtained (kappa 0.573). The highest proportion of totally bed-bound patients with the shortest survival prognosis was observed for the terminal phase, while the highest complexity of palliative care needs was noted for the unstable one.

Conclusions The PCOC phases tool appears to be a valuable resource for specialists in palliative care settings to support audit measures. Practical training is recommended prior to its implementation in routine practice.

Keywords Palliative care phases, Palliative care, Cognitive interviewing, Outcome measurement, Quality of healthcare

*Correspondence:

Tomasz Grądański
tomgr@mp.pl

Full list of author information is available at the end of the article



© The Author(s) 2024. **Open Access** This article is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License, which permits any non-commercial use, sharing, distribution and reproduction in any medium or format, as long as you give appropriate credit to the original author(s) and the source, provide a link to the Creative Commons licence, and indicate if you modified the licensed material. You do not have permission under this licence to share adapted material derived from this article or parts of it. The images or other third party material in this article are included in the article's Creative Commons licence, unless indicated otherwise in a credit line to the material. If material is not included in the article's Creative Commons licence and your intended use is not permitted by statutory regulation or exceeds the permitted use, you will need to obtain permission directly from the copyright holder. To view a copy of this licence, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.

Background

Health care aims to ensure universal access to safe, secure, and dignified care, with focus on symptom palliation, especially at the end-of-life phase. Serious health-related suffering that needs to be alleviated with medical intervention appears to be a universal problem [1]. Due to the enormous and escalating global burden of severe suffering [2], it is well recognized that at least two palliative care levels should be provided: an approach to non-specialized settings and for specialist care [3]. The level, form and intensity of palliative care should be objectively determined to achieve accessibility of the most adequate support, that preferred by patients and their family, delivered at an optimal time and in the best setting [4]. This process requires strict definition of palliative care patients, particularly in elders strongly affected by non-cancer conditions [5].

Defining a ‘palliative care patient’ is an ongoing process requiring clarity and practicality [6]. Basically, admission criteria to specialist palliative care are based on patients’ limited prognosis and their complex needs [7]. These discriminants should preferably be used in clusters, through various specific tools. One of the recently developed tools is the Complexity Scale of Palliative Care Needs (PALCOM) [8], which allows to emphasize the value of problem complexity. Another, complementary description perspective on palliative patients through defined periods of care has been found in the Australian system. A simple clinical assessment tool, based on the situation of the *patient & family’s* (recognized as a unity) care needs and the suitability of the current care plan, was proposed by the Australian Association for Hospice and Palliative Care through the concept of “Palliative Care Phase” in 1993. Since then, it has been revisited twice and also validated [9].

Five phases were distinguished in this concept: ‘stable’, ‘unstable’, ‘deteriorating’, ‘terminal’ and ‘bereavement’. Each phase describes both the patient’s and his or her caregiver’s situation, focusing on personal goals, needs and priorities. The phases are not linear and can alternate multiple times, focusing on the patient’s and family’s evolving needs rather than solely on disease progression. These phases are significantly associated with the patient’s functional status, personal needs, and also with the resource used [10]. This approach can be applied to address clinical interventions based on quality measures and to potentially underpin value-based reimbursement strategies in palliative care. Characteristics of phase changes (e.g. duration of ‘unstable’ one) can be considered as a quality care indicator for palliative services or even as one of the national benchmarks [11]. These phases can be also regarded as one of the elements of the complex adaptive system which

help differentiate patients for whom a more elementary approach is sufficient from those in need of more intensive specialist palliative care [12]. In Australia, the Palliative Care Phase concept is universally recognized as a common unit of counting, enabling the national benchmarking assessment of care quality through symptom burden, problem severity, performance activity impairment and also resource utilization dependency.

Building on these phases, a detailed and comprehensive assessment framework was proposed to define separate episodes of care. This outline includes problem assessment (using the Symptom Assessment Scale and Problem Severity Score), evaluation of physical activity (through the Australia-modified Karnofsky Performance Status) and assessment of staff workload (via the Resource Utilisation Group—Activities of Daily Living). The implementation of routine assessments and universal outcome measurements has been shown to enhance patient experiences and improve care outcomes [13]. In Taiwan, such a complex assessment was implemented in 2020, enabling categorization of hospice facilities depending on the patient’s condition and the resources of the healthcare facility [14]. As a consequence of this intervention, a four-fold decrease in the risk of hospital deaths was noted (OR=0.26, 95% CI, 0.16–0.41, $P<0.001$).

The Polish reimbursement system supports palliative and hospice care for patients with a certain few, strictly defined diseases, which are incurable, progressive, life-limiting or unresponsive to disease-modifying therapy (i.e. mainly cancers) [15]. However, neither strict medical criteria for specialist care nor do evidence-based systems used to differentiate admission demands for generalist and specialist care exist [7]. Moreover, there is no national consensus or guidelines on routine outcome measurements common to different palliative care settings. Quality indicators of care are rarely used and if so, only in some institutions.

In this study, we took an initial step towards establishing quality and outcome measurements in palliative care. By adapting the Australian Palliative Care Outcome Collaboration (PCOC) phases to Polish conditions, we proposed a national palliative case-mix system for use in comparative analyses and reimbursement frameworks. Additionally, this study aimed to confirm the relationships between specific PCOC phases and patient performance levels or distinct needs.

Methods

The mixed method approach encompassed two stages: cross-cultural adaptation and psychometric validation of the PCOC phases.

Cross-cultural adaptation

Procedure and participants

After obtaining consent from the PCOC, forward and backward blind translation of the Australian phase definitions [16] was performed by a native speaker and medical staff experienced in palliative care, with two expert reviews (ABJ and TG) after each translation. This translation followed the guidelines outlined by Koller et al. [17].

As the next step, interviews were conducted with all key medical staff from the 45-bed, in-patient, free-standing palliative care unit. These staff members were experienced in palliative care, and the interviews were performed by ABJ, a registered nurse with 30 years of specialized experience in the field. The interviews were based on cognitive interviewing techniques and conducted iteratively in two rounds, as outlined by Lehmann et al. [18]. This process adhered to the Consolidated Criteria for Reporting Qualitative Research (COREQ – see ‘Additional File 1’). [19]. For this part of the study, the participants were chosen to cover various professional views on palliative care (physicians, nurses, psychologists and social workers) and were recruited personally within the institution. Each participant who agreed to participate in the study was interviewed twice, for approximately 30 min. During both interviews they were initially asked to ‘think aloud’ while reading each phase definition, then received specific questions about the general understanding and precision in defining the particular phase, and suggestions for any improvement or modifications (language or graphical). An open question about the whole phase description ended each part of all the interviews. None of the interviews need to be repeated. Neither audio nor video recordings required any particular coding software; instead, the interviewer took notes during each interview to derivate the emerged themes, which were summed up at the end of the meeting. Participants were also asked to provide feedback on the findings. An item-by-item phrases analysis was performed, leaving those which were understandable and universally accepted until conviction was obtained on sufficient saturation.

The original phase model was also the subject of graphical transformations (ABJ, EW, and TG) based on coded findings within a confirmatory analysis. The table and graphical synthesis documents obtained after the first round of the interviews was checked on the same model during the second round.

Acceptability

The acceptability of the final version of the Australian phase definitions obtained after the second round of interviewing was based on the staff’s perception. For this purpose, each participant was asked to assess 25

patients who were consecutively admitted. Three questions were asked, which were to be answered on a five-point scale regarding:

- 1) the accuracy of the current *patient & family’s* situation described by the particular phase (How appropriately does the assigned phase definition describes the current situation?; with answers from 1—‘not appropriate’ to 5—‘very appropriately’),
- 2) difficulty in assigning the situation to the Palliative phase (How difficult it was to assign the current phase?; with answers from 1—‘very difficult’ to 5—‘very easy’), and also
- 3) the knowledge of the *patient & family’s* situation (How familiar are you with this situation?; with answers from 1—‘unfamiliar’ to—‘very familiar’).

Psychometric validation – cross-sectional study

Procedure, setting and participants

A study of cross-sectional psychometric validation was performed in compliance with Strengthening the Reporting of Observational Studies in Epidemiology (STROBE – see Additional File 1) [20]. Patients with life-limiting diseases, predominantly cancer, consecutively admitted to the palliative care unit within a free-standing hospice and hospice home-care (within the same institution), were included in this part of the study. Patient characteristics, including gender, age, primary diagnosis and disease stages, identified by the attending physician using Gold Standard Framework needs-based coding (GSF) [21], were obtained from medical records.

The attending doctor and nurse were taught; within one 30-min session on the practical usage of PCOC phases concept and were equipped with both tabular and graphical synthesis documents. They were asked to independently (without assessment comparisons among themselves) assign the PCOC phase to the same *patient & family*, on the same day indicated by the researcher (MK), within the first two weeks following the patient’s admission. In parallel with assessment of the PCOC phases, = advancement of other illnesses and prognosis indicators were obtained from the medical records of all the chosen patients.

Concurrent validity measures

The palliative care phases defined as from ‘stable’ to ‘terminal’ according to PCOC [16] (the researchers did not take the ‘bereavement phase’ into account in this study) were compared with patients’ functional status, stage of the disease and their complex needs.

The patient’s current functional level and prognosis were estimated according to the Palliative Performance Scale Version 2 (PPS)—in the Polish adaptation [22]. The PPS was a modified Karnofsky Performance Scale which was developed by the Victoria Hospice Society [23] and later validated [24]. In our study, we used the Polish adaptation of the original second version of the PPS [22]. It consists of 11 levels expressed in percentages from 0 (deceased) to 100% (fully ambulatory and healthy with maximum performance state), taking five functional dimensions into account: ambulation, activity level, evidence of disease, self-care, oral intake and level of consciousness. This tool can be used to demonstrate the track of physical decline which, in consequence, may facilitate communication between staff members, timely palliative care admissions, and also end-of-life discussions in advance.

Illness advancement and spectrum of needs were assessed by using the PALCOM scale [8]. It is a five-domain multidimensional tool. It was developed to identify the specific complexness and needs of the patient & family. It has recently been validated for advanced cancer patients [25, 26]. It consists of introductory surprise questions and five domains of multidimensional assessment: symptom burden, refractory pain, performance status, socio-familial risk and existential/ethical issues. Each domain is scored dichotomously: 0 – ‘absence’ or 1 – ‘presence’, and the sum (from 0 to 5) is the total score of this scale. The final score of 0–1 point expresses ‘low complexity of palliative care needs’, 3–4 points – ‘medium level’, and 5–6 points—‘high complexity level’. In the present study, the Polish adaptation of the PALCOM scale was used [27].

Data collection took place from November 2023 to June 2024.

Statistical analysis

The minimal sample size of 300 patients was determined according to Lehman et al. [18]. The categorical variable data were presented as proportions, and the continuous variables as means (with standard deviations, SD) in normally distributed data (according to the Shapiro–Wilk test), or medians (with interquartile 25%–75% ranges). The inter-rater reliability was estimated using Cohen’s kappa statistics, with the strength of the agreement assumed according to Masso et al. [28]. The Chi square test was used to check the relationships between patients’ performance status and estimated prognosis with PCOC phases. The Dunn’s test (post-hoc for Kruskal–Wallis test) was applied to compare complex palliative care needs with PCOC phases. The *P*-value of <0.05 was considered the level of statistical significance. Data were

analyzed using the R program (version 4.2.2), a language and environment for statistical computing (Vienna, Austria).

All methods were performed in accordance with the 1964 Declaration of Helsinki, and participants provided informed consent for obtaining data and anonymous publication. The ethical approval was obtained by the research ethic committee of Andrzej Frycz Modrzewski Krakow University (reference number: KBKA/45/O/2023).

Results

Forward–backward translation

As a result of translation, a draft Polish version of the PCOC phases was prepared (see ‘Additional File 2’), which was used for the further interviewing process.

Cognitive interviews

Thirteen of the 14 invited professionals agreed to participate in the interviews. The demographic details are shown in Table 1.

In the first round of interviews, the general sense of the Polish PCOC phases translation was assessed. During this process, seven of the 13 respondents reported experiencing comprehension problems. All participants initially tended to concentrate solely on the patient’s situation (ignoring the problems of their carers). The definition of at least one phase seemed to be not fully clear and predominantly applied to the Polish translation of the ‘terminal’ phase description. Specification given to the Polish equivalent of the term ‘terminal’ did not precisely explain prognosis (meaning both a *few* or *dozen* days), and suggested that returning to other phases seemed to be improbable. The sense of several terms was recognized as not precise enough (e.g. Polish translations of terms: ‘revision’, ‘distress’, ‘intensity’, as well as the verb

Table 1 Demographics of 13 medical staff participants

Profession	Doctors	4
	Nurses	3
	Therapists	3
	Psychologists	1
	Social workers	1
	Other health professionals	1
Age (years)	30–50	8
	Over 50	5
Work experience in palliative care	Under 10	5
	10–20	4
	Over 20	4
Care setting experience	In-patient ward only	4
	In-patient and home-care	9

‘dies’ expressed in present time). A particular couple of terms related to different phases seemed to overlap with one another, and could be interpreted differently at different times and by different persons (e.g. Polish proposals of the terms ‘gradual’ and ‘rapid’). Moreover, the frequent usage of conjunctions such as ‘or’/ ‘and’ made the comprehensive process complicated. It also has been noticed that the specifications presented in the ‘START’ column are a repetition of the ‘END’ column content regarding the previously described phase. Four participants reported this fact as confusing. The majority of interviewers recommended changes in the column titles to make them more understandable. Other significant observations regarded the linear form of phases presented in tabular form. This suggested the fixed order of phases in the disease trajectory. It was not clear if the short prognosis of the ‘terminal’ phase includes the possibility of moving back to one of the other phases.

As a result of the feedback obtained during the first round of the interviews: 1) in the process of linguistic treatment, the final tabular form of the PCOC phases Polish translation was achieved (see ‘Additional File 3’), and 2) in the process of graphical transformation—to substitute of the table originally used by the Australian Association for Hospice and Palliative Care [16], the easy-to-use scheme showing all the PCOC phases was developed (see—‘Additional File 4’). A version with graphical tips, additionally facilitating the use of this scheme, was also prepared, which can be requested from the corresponding author.

In the second round of the interviews, in which both table and graphical documents were presented, eight of the 13 respondents admitted that the graphical synthesis was more readable and comprehensible, while five preferred the tabular form. Only a few propositions of graphical changes in the easy-to-use scheme were signaled. The examples of linguistic changes made during cognitive interviewing are given in Table 2.

Acceptability

The staff beliefs in the degree of fit, ease of assignments and familiarity of the 313 obtained patient situations were grouped according to the different PCOC phases (Table 3). We observed higher scores in the accuracy perception and the difficulty in assigning the clinical situation for the stable and terminal phases. More difficulties were observed in the unstable or deteriorating ones.

Inter-rater reliability

Ten pairs of attending doctors and nurses (three from the palliative care unit and seven from home care) within one institution took part in this study phase. Three hundred

and thirteen patients (164 within hospice and 149 within home care) participated in the cross-sectional psychometric validation study (Table 4). More than 97% had cancer with the prevalence corresponding to the cancer incidence levels in Poland [29]. The majority were of poor performance and prognosis.

The palliative care phases were indicated by using the adapted scheme (see ‘Additional File 4’). Seventy percent of 313 PCOC phase assignment pairs were in agreement, while 30% did not match (Table 5). In total, Cohen’s kappa value was 0.573 (95% CI: 0.522–0.624), representing a moderate level of agreement between the two raters. Similar moderate agreement was also obtained in the subgroups of in-patients (0.543; 95% CI: 0.469–0.618) and home-care subjects (0.594; 95% CI: 0.523–0.664). The lower level of agreement between two raters within the deteriorating phase corresponded with the lower degree of fit in this phase (Table 3).

Concurrent validity

Relationships were observed between patient performance, prognosis and their complex needs. The highest proportion of totally dependent, bed-bound patients was observed for the terminal PCOC phase. Patients of better performance status were seen in the stable, unstable and deteriorating phases ($P < 0.001$; Fig. 1).

The unstable, progressing primary diagnosis, with the expected prognosis in months (GSF-B), was the most prevalent within the stable PCOC phase, the deteriorating stage (GSF-C) in the deteriorating PCOC phase and the final stage (GSF-D) in the terminal phase ($P < 0.001$; Fig. 2).

One hundred and forty-seven patients (47%) were in the subgroup of persons with high complexity palliative care needs for whom intensive specialized palliative care is systematically recommended. The PALCOM complexity needs in the unstable PCOC phase was significantly higher than in the stable or deteriorating phases. Moreover, in the terminal phase, the complexity was higher than in stable one ($p = 0.005$; Table 6).

Discussion

We developed an adapted version of the Australian PCOC phases, and performed its validation. To our knowledge, this is a completely new concept in the assessment of patients’ and their carers’ situation within the Polish health care system, which enables continuous evaluation and improvement of palliative care via the benchmarking method. Such an audit, besides the usage of various accessible quality of care indicators, requires a case-mix system of grouping patients into clinically meaningful and resource

Table 2 Examples of linguistic changes in the results of cognitive interviews

	Australian PCOC (table)	Polish draft (table)	Polish final (table)	Polish final (scheme)
Column title	Phase	Name of the phase	<i>Unchanged</i>	-
	Start	Phase begins	<i>Unchanged</i>	-
	End	Phase ends	<i>Unchanged</i>	-
Wording	Intensity	<i>Intensywność</i> Engl. Intensity	<i>Natężenie</i> Engl. Volume	<i>Natężenie</i> Engl. Volume
	Increasing	<i>Narasta</i> Engl. Increasing	<i>Wzrasta</i> Engl. Growing	<i>Wzrasta</i> Engl. Growing
	Revision	<i>Rewizja</i> Engl. Revision	<i>Przegląd</i> Engl. Review	<i>Przegląd</i> Engl. Review
	Distress	<i>Dystress</i> Engl. Distress	<i>Negatywny rodzaj stresu</i> Engl. Negative type of stress	<i>Negatywny rodzaj stresu</i> Engl. Negative type of stress
	Dies	<i>Umiera</i> Engl. Dies	<i>Zmarł</i> Engl. Died	<i>Zmarł</i> Engl. Died
Phase description	<p>Stable Patient problems and symptoms are adequately controlled by established plan of care and</p> <ul style="list-style-type: none"> • Further intervention to maintain symptom control and quality of life have been planned and • Family/carer situation is relatively stable and no new issues are apparent <p>Unstable</p> <p>An urgent change in the plan of care or emergency treatment is required because</p> <ul style="list-style-type: none"> • Patient experiences a new problem that was not anticipated in the existing plan of care and/or • Patient experiences a rapid increase in the severity of a current problem; and/or • Family/carers circumstances change suddenly impacting on patient care 			<p>Stable Plan of care, future interventions established AND:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Problems, symptoms adequately controlled</i> • AND • <i>Family situation relatively stable</i> • AND • <i>No new issues appear</i> <p>Unstable</p> <p>Urgent change in care plan or emergency treatment required BECAUSE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Patient experience a new problem</i> • OR • <i>Rapid increase in severity of a current problem</i> • OR • <i>Carers circumstances change suddenly impacting patient care</i>

Table 3 Staff belief in the degree of fit, ease of assignments and familiarity of patient's situation

PCOC phase	n	Degree of fit		Ease of assignment		Familiarity of situation	
		Mean	SD	mean	SD	Mean	SD
Stable	46	4.49	0.65	4.35	0.72	4.43	0.77
Unstable	35	4.46	0.52	4.08	0.64	4.15	0.99
Deteriorating	161	4.18	0.75	4.09	0.87	3.95	0.97
Terminal	71	4.82	0.40	4.55	0.93	4.18	0.75
Total	313	4.37	0.69	4.22	0.81	4.15	0.91

homogenous clusters to be accurately compared in terms of structure, process and outcomes. The cognitive interviews conducted in our study showed that the idea of phases resembled a GSF method of patient

prognosis presentation as a stage, which was previously practiced within our hospice team. In consequence, the professionals initially tended to concentrate solely on the patient, without family appraisal. Additionally, the

Table 4 Patient characteristics

Parameter	n=313	%
Mean age (SD)	73 (12)	
Females	175	55.9
Primary cancerous tumor site		
Digestive	92	29.4
Respiratory	41	13.1
Genitourinary	60	19.2
Breast	36	11.5
Others	76	24.3
Non-malignant diseases	8	2.6
GSF		
B	64	20.4
C	202	64.5
D	47	15.0
PPS		
80	4	1.3
70	11	3.5
60	31	9.9
50	72	23.0
40	84	26.8
30	84	26.8
20	18	5.8
10	9	2.9
Median PALCOM (IQR)	3 (2–4)	

GSF Gold Standard Framework needs-based coding (GSF-B Unstable, advanced disease with months-expected prognosis; GSF-C Deteriorating with weeks-prognosis; GSF-D Final days); PPS Palliative Performance Scale; IQR – 25%-75% interquartile range

Table 5 Characteristics of ratings by two clinicians (n = 626)

Assignments	PCOC phases	n	%
Agreed	Stable	80	12.8
	Unstable	47	7.5
	Deteriorating	197	31.5
	Terminal	114	18.2
Disagreed	Unstable—deteriorating	69	11.0
	Stable—deteriorating	44	7.0
	Terminal—deteriorating	40	6.4
	Stable—unstable	22	3.5
	Unstable—terminal	13	2.1

tabular, quite complicated form of the tool, with repetitions in the columns, could not be easily comprehended by a few of interviewers at first. Some terms were imprecise and subject to varying interpretations by team members, highlighting the need for training before implementation. For this reason, the graphical

scheme was proposed and positively accepted by the majority. The professionals recommended adding some hints to distinguish the deteriorating phase from the unstable one. Clearer indication that the terminal phase overrules other phases was also suggested. Our observations were consistent with the German adaptation study in which respondents noticed some problems with formal translation, terminology ambiguity and fair fitting to wording or local procedures, indicating the need for additional training before implementing this new concept [18].

Half of the patients in our cohort were in deteriorating or terminal phases (49.7% of agreed assignments), which was similar to the recent Australian observational study with pancreatic cancer patients admitted to a specialist palliative care facility [30]. High PALCOM complexity needs in nearly half of the assessed patients in our study were higher than in the recent Spanish project (30%) [26]. This allows to suggest adequate referral triage, which was performed remotely, based on an innovative referral form, supplied documentation, and—when necessary, to make a justified decision – complementary information acquired via telephone conversation [31]. In these patients representing the “unpredictable” group of high complexity, the higher risk of prolonged hospitalization and the greater likelihood of in-hospital death occurs [26]—if not provided assistance in a timely manner. They may require urgent admission and sudden changes in the care plan, and this subgroup was greatly represented within the unstable PCOC phase.

The inter-rater reliability in our study showed only a moderate degree of agreement (Cohen's Kappa=0.57). However, it was comparable to Australian research [9] and slightly higher than the results of German [18] and recent Chinese [32] studies. Seventy percent of ratings were in agreement, particularly for the deteriorating phase. This data was lower than in the Chinese (82.3%) [32], but higher than in the German (63.3%) trials [18]. The reasons for such an observation could be originated in insufficient initial staff training, specific pair constitution (physician and nurse) or poor recognition of the *patient & family* situation. It is probable that a regular, interprofessional team assessments would have an effect on obtaining more reliable and valuable results.

The overall ease of assignment together with the degree of fit convictions, which was better than observed in both the Australian and German studies, pointed to the fair acceptability of this new instrument for assessment in Polish settings. High grades of fit and ease of assignments could be seen as a result of implementing the graphical synthesis of the PCOC concept, and also the ongoing practical training during the course of the study.

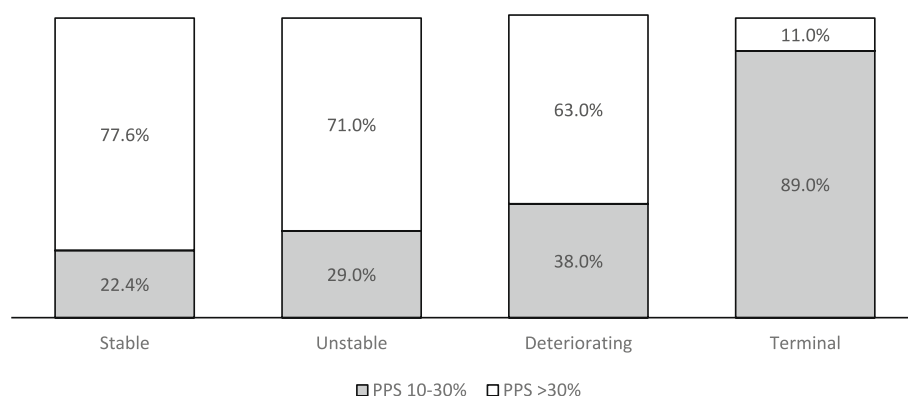


Fig. 1 Patient performance status in different PCOC phases. PPS – Palliative Performance Scale

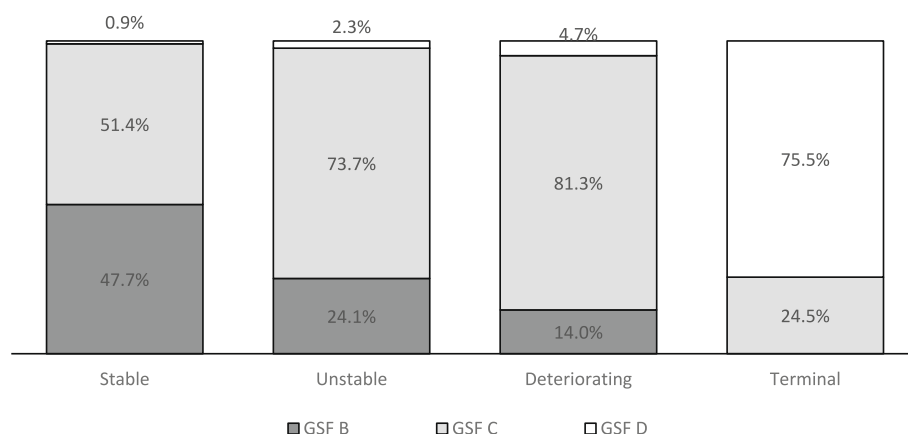


Fig. 2 Patient stage of disease and prognosis assessment in different PCOC phases. GSF – Gold Standard Framework needs-based coding (GSF-B: Unstable, advanced disease with months expected prognosis; GSF-C: Deteriorating with weeks prognosis; GSF-D: Final days)

Table 6 Different complex palliative care needs within various care phases

PCOC phase	n	PALCOM			
		Mean	(SD)	Median	(IQR)
Stable	46	3.22	(1.34)	3	(2–4)
Unstable	35	4.05	(1.04)	4	(3–5)
Deteriorating	161	3.47	(1.08)	4	(3–4)
Terminal	71	3.73	(1.06)	4	(3–5)
Total	313	3.56	(1.14)	4	(3–5)

We observed reasonable relationships between performance, prognosis, complex palliative needs and certain PCOC phases. The terminal phase closely corresponded with being totally dependent (PPS10-30%) and having the shortest prognosis (GSF D), and to the contrary, patients within the stable phase were more independent and had

the best prognosis. What is more, the highest PALCOM complexity needs were observed within the unstable PCOC phase. These observations indicate that the use of PCOC phases could sensitively discriminate between persons' different clinical conditions, also facilitating triage for specialist palliative care.

Some limitations arose as a consequence of the national reimbursement system, which mainly promotes cancer patients for admission to specialized palliative care. Thus, our study was primarily focused on this group of individuals. Due to frequent changes in the clinical situation of the assessed patients, there was no possibility of checking the test–retest reliability of the adapted PCOC phases. The reasons for achieving only moderate agreement measures between the raters were not analyzed in this study. Besides, only the PCOC phases concept was of main interest, not taking detailed, complex patient assessment into account. For

this purpose, future studies should be planned within larger, multicenter samples. The essence of innovation in this study was the patient stratification within the Polish palliative setting, based on a large number of ratings retrieved from routine clinical care, involving in-patient and home-care facilities, which is a significant step to better managing and delivering palliative care in Polish conditions.

Conclusions

The Polish adaptation of the Australian PCOC phases concept is valid, moderately reliable and acceptable. It enables stratification of palliative care patients into clinically meaningful groups for auditing, benchmarking and comparison across micro- (institutional) and macro-settings (national). However, this concept should be based on the knowledge of the *patient & family* situation, preferably evaluated through multiprofessional team work. The PCOC phases definition can be useful for routine palliative care triage and monitoring in Poland, being the basis for point-of-care outcome assessment in clinical practice as well.

Abbreviations

PCOC	Palliative care outcome collaboration
COREQ	Criteria for reporting qualitative research
STROBE	Strengthening the reporting of observational studies in epidemiology
GSF	Gold standard framework needs based coding
PPS	Palliative performance scale version 2
PALCOM	Complexity scale of palliative care needs

Supplementary Information

The online version contains supplementary material available at <https://doi.org/10.1186/s12904-024-01616-y>.

Additional File 1. COREQ and STROBE checklists

Additional File 2. draft Polish version of the PCOC phases

Additional File 3. PCOC phases Polish tabular form

Additional File 4. PCOC phases Polish and English easy-to-use schemes

Acknowledgements

The authors would like to warmly thank the participants for their engaged cooperation and the PCOC organization in Australia for the support.

Authors' contribution

Conceptualization: KWL, TG, EW. Methodology: ABJ, EW, TG; Tool translation EW, TG, Data collection: KWE, MK; Formal analysis: TG; Writing - review and editing: ABJ, EW, TG. All authors provided critical comments on drafts of the manuscript and approved its final version.

Funding

None.

Data availability

The dataset used and analyzed during the current study are available from the corresponding author on reasonable request.

Declarations

Ethics approval and consent to participate

At the start of each patient evaluation, all hospice care team members confirmed verbally their consent to the researcher. The protocol for this nonexperimental research study (including the participants verbal consent) was approved by the Bioethics Committee of the Andrzej Frycz Modrzewski Kraków University (reference number KBKA/45/O/2023). The PCOC organization was asked for the permission to translate and culturally adapt the palliative care phases in Poland.

Consent for publication

Participants gave written informed consent for the publication of any findings from the analysis provided that their anonymity will be preserved.

Competing interests

The authors declare no competing interests.

Author details

¹Chair of Palliative Medicine Andrzej Frycz Modrzewski Krakow University, Kraków, Poland. ²St Lazarus Hospice, Fatimska 17, 31-831 Kraków, Poland.

Received: 25 September 2024 Accepted: 5 December 2024

Published online: 27 December 2024

References

1. Knaul FM, Farmer PE, Krakauer EL, et al. Alleviating the access abyss in palliative care and pain relief—an imperative of universal health coverage: the Lancet Commission report. *Lancet*. 2018;391(10128):1391–454. [https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(17\)32513-8](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(17)32513-8).
2. Sleeman KE, de Brito M, Etkind S, Nkhoma K, Guo P, Higginson IJ, Gomes B, Harding R. The escalating global burden of serious health-related suffering: projections to 2060 by world regions, age groups, and health conditions. *Lancet Glob Heal*. 2019;7(7):e883–92. [https://doi.org/10.1016/S2214-109X\(19\)30172-X](https://doi.org/10.1016/S2214-109X(19)30172-X).
3. Payne S, Harding A, Williams T, Ling J, Ostgathe C. Revised recommendations on standards and norms for palliative care in Europe from the European Association for Palliative Care (EAPC): A Delphi study. *Palliat Med*. 2022;36(4):680–97. <https://doi.org/10.1177/02692163221074547>.
4. Hui D, Heung Y, Bruera E. Timely Palliative Care: Personalizing the Process of Referral. *Cancers (Basel)*. 2022;14(4):1047. <https://doi.org/10.3390/cancers14041047>.
5. Kawashima A, Evans CJ. Needs-based triggers for timely referral to palliative care for older adults severely affected by noncancer conditions: a systematic review and narrative synthesis. *BMC Palliat Care*. 2023;22(1):1–27. <https://doi.org/10.1186/s12904-023-01131-6>.
6. Van Mechelen W, Aertgeerts B, Thoonen B, Van Rijswijk E, de Ceulaer K, Vermandere M, Warmenhoven F, de Lepeleire J. Defining the palliative care patient: A systematic review. *Palliat Med*. 2013;27(3):197–208. <https://doi.org/10.1177/0269216311435268>.
7. Grądalski T. Medical referral criteria for palliative care in adults: a scoping review. *Polish Arch Intern Med*. 2022;132(3):1–8. <https://doi.org/10.20452/pamw.16223>.
8. Tuca A, Gómez-Martínez M, Prat A. Predictive model of complexity in early palliative care: a cohort of advanced cancer patients (PALCOM study). *Support Care Cancer*. 2018;26(1):241–9. <https://doi.org/10.1007/s00520-017-3840-3>.
9. Mastro M, Allingham SF, Banfield M, Johnson CE, Pidgeon T, Yates P, Eagar K. Palliative Care Phase: Inter-rater reliability and acceptability in a national study. *Palliat Med*. 2015;29(1):22–30. <https://doi.org/10.1177/0269216314551814>.
10. Mather H, Guo P, Firth A, Davies JM, Sykes N, Landon A, Murtagh FEM. Phase of Illness in palliative care: Cross-sectional analysis of clinical data from community, hospital and hospice patients. *Palliat Med*. 2018;32(2):404–12. <https://doi.org/10.1177/0269216317727157>.
11. PCOC. Time in the unstable phase - revised benchmark. <https://documents.uow.edu.au>.

12. Hodiamont F, Jünger S, Leidl R, Maier BO, Schildmann E, Bausewein C. Understanding complexity - The palliative care situation as a complex adaptive system. *BMC Health Serv Res*. 2019;19(1):1–14. <https://doi.org/10.1186/s12913-019-3961-0>.
13. Currow DC, Allingham S, Yates P, Johnson C, Clark K, Eagar K. Improving national hospice/palliative care service symptom outcomes systematically through point-of-care data collection, structured feedback and benchmarking. *Support Care Cancer*. 2015;23(2):307–15. <https://doi.org/10.1007/s00520-014-2351-8>.
14. Wu J-J, Tung Y-C. Did the Palliative Care Outcomes Collaboration (PCOC) program lead to improved end-of-life care quality and reduced non-beneficial treatments? Support. *Care Cancer*. 2024;32(9):574. <https://doi.org/10.1007/s00520-024-08771-1>.
15. Regulation of the Minister of Health of September 24, 2013 on guaranteed services within primary health care [in Polish]. Dz.U. 2013 poz. 1248. .
16. PCOC Phases definitions. <https://documents.uow.edu.au>.
17. Koller M, Kantzer V, Mear I, Zarzar K, Martin M, Greimel E, Bottomley A, Arnott M, Kuliś D. The process of reconciliation: Evaluation of guidelines for translating quality-of-life questionnaires. *Expert Rev Pharmacoeconomics Outcomes Res*. 2012;12(2):189–97. <https://doi.org/10.1586/erp.11.102>.
18. Lehmann E, Hodiamont F, Landmesser M, Knobloch CS, Nauck F, Ostgathe C, Grüne B, Bausewein C. Adaptation of the Australian Palliative Care Phase concept to the German palliative care context: a mixed-methods approach using cognitive interviews and cross-sectional data. *BMC Palliat Care*. 2021;20(1):1–11. <https://doi.org/10.1186/s12904-021-00825-z>.
19. Tong A, Sainsbury P, Craig J. Consolidated criteria for reporting qualitative research (COREQ): A 32-item checklist for interviews and focus groups. *Int J Qual Heal Care*. 2007;19(6):349–57. <https://doi.org/10.1093/intqhc/mzm042>.
20. Von Elm E, Altman DG, Egger M, Pocock SJ, Gøtzsche PC, Vandenbroucke JP. The Strengthening the Reporting of Observational Studies in Epidemiology (STROBE) Statement: Guidelines for reporting observational studies. *Bull World Health Organ*. 2007;85(11):867–72. <https://doi.org/10.2471/BLT.07.045120>.
21. Gold Standard Framework Prognostic Indicator Guidance. <http://www.goldstandardsframework.org.uk>.
22. Dzierżanowski T, Grądalski T, Kozłowski M. Palliative Performance Scale: cross cultural adaptation and psychometric validation for Polish hospice setting. *BMC Palliat Care*. 2020;19(52):1–6. <https://doi.org/10.1186/s12904-020-00563-8>.
23. Anderson F, Downing GM, Hill J, Casorso L, Lerch N. Palliative Performance Scale (PPS): A New Tool. *J Palliat Care*. 1996;12(1):5–11. <https://doi.org/10.1177/082585979601200102>.
24. Ho F, Lau F, Downing MG, Lesperance M. A reliability and validity study of the Palliative Performance Scale. *BMC Palliat Care*. 2008;7(1):10. <https://doi.org/10.1186/1472-684X-7-10>.
25. Viladot M, Gallardo-Martínez JL, Hernández-Rodríguez F, et al. Validation Study of the PALCOM Scale of Complexity of Palliative Care Needs: A Cohort Study in Advanced Cancer Patients. *Cancers (Basel)*. 2023;15:16. <https://doi.org/10.3390/cancers15164182>.
26. Tuca A, Viladot M, Carrera G, Llavata L, Barrera C, Chicote M, Marco-Hernández J, Padrosa J, Zamora-Martínez C, Grafia I, Pascual A, Font C, Font E. Evolution of Complexity of Palliative Care Needs and Patient Profiles According to the PALCOM Scale (Part Two): Pooled Analysis of the Cohorts for the Development and Validation of the PALCOM Scale in Advanced Cancer Patients. *Cancers (Basel)*. 2024;16:1744. <https://doi.org/10.3390/cancers16091744>.
27. Szeliga M, Grądalski T. Complexity Scale of Palliative Care Needs in People with Advanced Cancer (PALCOM) – preliminary Polish pilot testing. *Palliat Med Pract*. <https://doi.org/10.5603/pmp.101214>.
28. Masso M, Allingham SF, Johnson CE, Pidgeon T, Yates P, Currow D, Eagar K. Palliative Care Problem Severity Score: Reliability and acceptability in a national study. *Palliat Med*. 2016;30(5):479–85. <https://doi.org/10.1177/0269216315613904>.
29. Wojciechowska U, Barańska K, Miklewska M, Didkowska JA. Cancer incidence and mortality in Poland in 2020. *Nowotwory J Oncol*. 2023;73(3):129–45. <https://doi.org/10.5603/njo.2023.0026>.
30. Khan NN, Evans SM, Ioannou LJ, Pilgrim CHC, Blanchard M, Daveson B, Philip J, Zalcborg JR, te Marvelde L. Characteristics of patients diagnosed with pancreatic cancer who access palliative care: An observational study. *Qual Life Res*. 2023;32(9):2617–27. <https://doi.org/10.1007/s11136-023-03425-x>.
31. Grądalski T, Kochan K. Quality of referrals to specialist palliative care and remote patient triage — a cross-sectional study. *Support Care Cancer*. 2023;31(9):1–7. <https://doi.org/10.1007/s00520-023-08025-6>.
32. Dai Y, Johnson CE, Ding J, Chen Y, Connolly A, Wang L, Daveson BA. Cross-cultural adaptation and psychometric validation of point-of-care outcome assessment tools in Chinese palliative care clinical practice. *BMC Palliat Care*. 2024;23(1):1–9. <https://doi.org/10.1186/s12904-024-01395-6>.

Publisher's Note

Springer Nature remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.